# Ascotel Office Terminals by ascom

**Office 30**Bedienungsanleitung

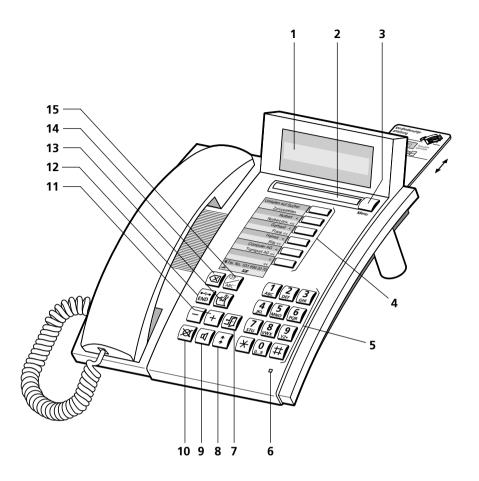


# Herzliche Gratulation!

Herzliche Gratulation zum Kauf Ihres Ascotel Office, ein dank seiner Foxtaste und seiner ausgeklügelten Menütechnik leicht zu bedienender Apparat. Die vorliegende Anleitung zeigt Ihnen, wie einfach das Telefonieren mit Ascotel Office ist! Eine Bedienungsanleitung in Kurzform (Kreditkartengrösse) ist auf der Unterseite Ihres Ascotel Office eingeschoben. Bitte bewahren Sie diese dort auf!

### Inhalt

Das Bedienkonzept: die Menütechnik	1
Bevor Sie das erste Mal telefonieren	2
So telefonieren Sie	3
So benutzen Sie die Komfortfunktionen	6
So programmieren Sie Ihren Apparat	14
Zuordnung der verschiedenen	
Tastenarten	20
Installation	23
Sicherheitshinweise	24
Störungsfall	25
Selbsttest	26
Funktionscodes	27
Index	31



# **Bedienungs- und Anzeigeelemente**

### 1 Anzeigefeld (Display)

Ihr Apparat ist mit einem zweizeiligen, alpha-numerischen Anzeigefeld ausgerüstet.

Obere Zeile: Zustandsanzeige, Nummer/Name Ihres Gesprächspartners Untere Zeile: Zustandsabhängiges Bedienmenü

### 2 Foxtaste (Taste mit mehreren Funktionen)

### 3 Menütaste

Mit dieser Taste gelangen Sie in die verschiedenen Menüs

### 4 Linientasten oder frei programmierbare, 2fach belegbare Tasten

### 5 Alpha-numerische Wahltastatur

Tasten mit Doppelfunktion für numerische bzw. alphabetische (durch Mehrfachdruck) Eingabe

### 6 Aufmerksamkeits-LED

ELLE Leuchtdiode blinkt schnell: Anzeige eines Anrufes

### 7 Abwesendtaste

Teilnehmer ist anwesend/abwesend

### 8 Wahlwiederholungstaste

Abrufen der bis maximal vier zuletzt gewählten Nummern

### 9 Lautsprechertaste

Ein- und ausschalten des Lautsprechers

### 10 Mikrofontaste

Ein- und ausschalten des Freisprech- bzw. des Hörermikrofons

#### 11 Einstelltasten

Regeln der Lautstärke während des Rufs oder während eines Gesprächs

### 12 END-Taste/Trenntaste

Wiederbelegen für neue Wahl, abbrechen einer angefangenen Funktion, beenden der Programmierung

### 13 Notizregistertaste

Speichern von bis zu vier Nummern mit Namen oder Bemerkungen während eines Anrufes oder in Ruhestellung

### 14 Korrekturtaste

Löschen des zuletzt eingegebenen Zeichens

#### 15 Namenwahltaste

Namenwahl, resp. Buchstabeneingabe über die alpha-numerische Tastatur, Zugang zur Privatkartei (Doppelklick)

# Das Bedienkonzept: die Menütechnik

Die einfache Bedienung Ihres Apparates beruht auf der ausgeklügelten Menütechnik. Damit Sie sich in den verschiedenen Menüs und Menüpunkten zurechtfinden, stehen Ihnen die Foxtaste und die Menütaste zur Verfügung. Dabei gehen Sie folgendermassen vor:

<b>y</b>	Wollen Sie eine auf dem Display auf der unteren Zeile gezeigte Funktion aktivieren (z.B. "Anrufen" nach dem Wählen einer Nummer) drücken Sie die Foxtaste unter dem entsprechenden Wort.	
MENU	Finden Sie die gesuchte Funktion nicht, dr oft, bis Sie diese finden. Dabei erscheinen	
MENU	Menütaste einmal drücken	Menü 1 12. Apr 12:35 Umleiten übern.
MENU	Menütaste ein zweites Mal drücken	Menü 2 12. Apr 12:35 Suchen Meldung
	Menütaste ein drittes Mal drücken	Menü 3 12. Apr 12:35

Hinweis

MENU

Ein "Long Click" der Menütaste (min. 2 Sekunden) bewirkt einen Sprung in den Programmiermodus (dies ist von der Software und dem PBX-Typ abhängig).

Dunchsa9e

Prog.

# Programmierte Menüpunkte

Ihr Apparat bietet Ihnen die Möglichkeit 3 Funktionen oder Nummern/Namen, die Sie häufig benötigen, als Menüpukte im Display anzubieten. Bei aufgelegtem Hörer werden 2 davon angezeigt und die dritte nach dem Abheben des Hörers. Sie brauchen nur noch die Foxtaste darunter zu drücken, um die vorprogrammierte Nummer zu wählen oder die Funktion zu aktivieren. Das Kapitel "So programmieren Sie Ihren Apparat" und eine Programmieranleitung helfen Ihnen die Leistungsmerkmale Ihres Apparates voll auszuschöpfen.

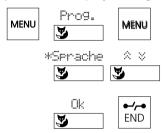
# **Besondere Display-Symbole**

12%	Blättern vorwärts (Die Zahl zeigt die Nummer des Eintrags)	i	Mehr Information anzeigen
*	Blättern rückwärts	÷	Schreibmarke (Cursor) um eine Stelle nach rechts (Leerschlag)
#	Mikrofon aus	υį	Lautsprecher ein
ď	Liniennummer	S	Sammelanschluss-Anruf
W	Wiederanruf	U	Umgeleiteter Anruf
Ţ	Funktion aktiv (Foxtaste mit Funktion)	[P]	Geparkte Verbindung zurücknehmen

# Bevor Sie das erste Mal telefonieren

Bitte lesen Sie zuerst das Kapitel Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung durch! Stellen Sie sicher, dass Ihr Apparat auf einer harten Fläche aufliegt und Sie unmittelbar vor den Apparat keine Gegenstände stellen (die Sprachqualität beim Freisprechen könnte sonst beeinträchtigt werden).

## Sprache der Display-Anzeigen einstellen



Menütaste so oft drücken, bis im Display der Menüpunkt "Programmieren" erscheint. Foxtaste unter "Programmieren" und anschliessend Menütaste so oft drücken, bis im Display der Menüpunkt "\*Sprache" erscheint (achten Sie dabei auf das "\*" Zeichen bei einer Fremdsprache). Foxtaste unter "\*Sprache" drücken, gewünschte Sprache mit Blättern "\* \*" wählen, mit der Foxtaste unter "Ok" speichern und mit Drücken der END-Taste in den Ausgangszustand zurückkehren.

### Hinweis

Während Sie eine Funktion ausführen, kann es vorkommen, dass Sie eine falsche Taste drücken; in einem solchen Fall hören Sie einen kurzen Warnton.

#### Ruflautstärke während des Rufs einstellen



Während des Rufs können Sie die Ruflautstärke Ihres Apparates über die "+"-Taste (lauter) bzw. "-"-Taste (leiser) einstellen.

# Lautstärke im Hörer und im Lautsprecher während des Gesprächs einstellen



Die Lautstärke ist in Ihrem Apparat sowohl im Hörer als auch im Lautsprecher auf "normal" eingestellt. Während des Gesprächs können Sie die Lautstärke im Hörer oder Lautsprecher einstellen, über die "+"-Taste (lauter) bzw. "-"-Taste (leiser).

# So telefonieren Sie

### Wählen mit Wahlvorbereitung

Was Sie bisher noch kaum kannten und was Ihnen Ihr Apparat als wesentliche Neuheit bietet, ist das Wählen mit Wahlvorbereitung. Ohne den Hörer abzuheben geben Sie die gewünschte Nummer ein, die Sie prüfen und wenn nötig korrigieren können, und drücken anschliessend die Lautsprechertaste. Sobald Ihr Gesprächspartner den Hörer abhebt, können Sie über den Hörer (dazu heben Sie lediglich Ihren Hörer ab) oder über Mikrofon und Lautsprecher (Freisprechen) telefonieren.

Mit der END-Taste kann die Wahlvorbereitung abgebrochen werden.

#### Ziffernwahl



Ziffern eingeben, Foxtaste unter "Anrufen" drücken oder Hörer abheben oder Lautsprechertaste drücken

oder

### Wählen über Nummerntaste



Einfach- bzw. Doppelklick auf gewünschte Nummerntaste, Foxtaste unter "Anrufen" drücken oder Hörer abheben oder Lautsprechertaste drücken

oder

### Wählen über Wahlwiederholungstaste







Wahlwiederholungstaste drücken und wenn nötig mit der Foxtaste blättern, um eine der 4 zuletzt gewählten Nummern aufzurufen, Foxtaste unter "Anrufen" drücken oder Hörer abheben oder Lautsprechertaste drücken

oder

# Wählen einer Nummer aus dem Notizregister



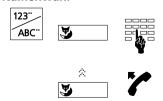




Notizregistertaste drücken und wenn nötig mit der Foxtaste blättern, um eine der 4 gespeicherten Nummern aufzurufen, Foxtaste unter "Anrufen" drücken oder Hörer abheben oder Lautsprechertaste drücken

oder

#### Namenwahl



Namenwahltaste drücken. "Alle" sucht in allen Karteien (falls gewünscht, Foxtaste unter "Kurzwahlnummern", "Intern" oder "Privat" drücken, um nur in einer dieser Karteien zu suchen). Initialen von Namen und Vornamen eingeben, z.B. E#A (Einstein # Albert), eventuell mit Foxtaste unter "\times" bis zum gesuchten Eintrag blättern (wenn es mehrere Namen mit denselben Initialen gibt). Foxtaste unter "Anrufen" drücken oder Hörer abheben oder Lautsprechertaste drücken.

# So telefonieren Sie

### Hinweise

Das Eingeben der Initialen eines Namens ist die einfachste Art, eine in einer Kartei gespeicherte Nummer zu wählen; Sie brauchen weder die Telefonnummer noch die Kartennummer zu kennen.

Beispiel:



Wenn nur der Nachname bekannt ist:



Falls Sie an Ihrem Gerät ein Zusatztastenfeld ZTF (20 zusätzlich frei programmierbare Tasten mit LED) angeschlossen haben, muss die Buchstabeneingabe durch das ZTF erfolgen. Die Wahltastatur ist in diesem Fall eine rein numerische Tastatur

Mit der Foxtaste (drücken unter "->") oder mit der #-Taste können Sie ein Leerzeichen eingeben, um danach den Anfangsbuchstaben des Vornamens einzugeben.

In Wahlvorbereitung eingegebene Nummern oder Namen korrigieren Sie mit der Korrekturtaste (letzte Ziffer löschen) oder den Editierfunktionen.

Natürlich können Sie mit Ihrem Apparat auch auf herkömmliche Art wählen: Hörer abheben und Nummer eingeben. Warten Sie bei der Eingabe zwischen zwei Ziffern mehr als 10 Sekunden, wird die Wahl automatisch abgebrochen.

# **Anzeige des Anrufernamens**

Wenn die Nummer des Anrufers empfangen wird (CLIP) erscheint im Display auch der zugehörige Name, vorausgesetzt dass diese Nummer mit Namen in der Privatkartei, unter einer Nummerntaste oder als Kurzwahlnummer gespeichert ist (dies ist von der Software und dem PBX-Typ abhängig).

# So telefonieren Sie

### Anrufliste bearbeiten

Ihr Apparat speichert automatisch die Namen/Nummern der letzten 4 unbeantworteten Anrufe in der Anrufliste. Sie können die Namen/Nummern abfragen und die entsprechenden Personen über diese Liste zurückrufen.





Foxtaste unter "i" und danach unter "Anrufliste" drücken.

### Lauthören

Mit der Lauthöreinrichtung hören Sie Ihren Gesprächspartner sowohl über den Hörer als auch über den Lautsprecher; so können weitere Personen in einem Raum Ihr Gespräch mitverfolgen.





Lautsprechertaste während des Gesprächs drücken.

### Hinweis

Wollen Sie das Gespräch normal, d.h. nur über den Hörer weiterführen, drücken Sie erneut die Lautsprechertaste.

# Freisprechen

Die Freisprecheinrichtung erlaubt Ihnen, ohne Hörer zu telefonieren.



Statt den Hörer abzuheben, drücken Sie die Lautsprechertaste.

#### Hinweis

Bei Ferngesprächen kann die Freisprechqualität vermindert werden. Benutzen Sie daher in solchen Fällen den Hörer.

# Mikrofon Stummschaltung



Wollen Sie sich mit einer Person im gleichen Raum unterhalten, ohne dass dies der Gesprächspartner am Telefon hört, drücken Sie die Mikrofontaste, um das Mikrofon auszuschalten (im Display erscheint das Symbol "₦").

### Auf dem Display angezeigte Nummer im Notizregister speichern

Das Notizregister dient zum vorübergehenden Speichern von 4 Namen/Nummern.



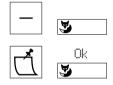
Steht eine Nummer auf dem Display, drücken Sie die Notizregistertaste. Auch während eines Gesprächs wird die angezeigte Nummer gespeichert.

#### Hinweis

Sie können während des Gesprächs auch eine andere Nummer im Notizregister speichern. Geben Sie dazu die Nummer ein, danach drücken Sie die Notizregistertaste.

### Kopieren von Inhalten des Notizregisters

Im Notizregister gespeicherte Namen/Nummern können direkt in die Privatkartei kopiert oder als Meldungsziel, Umleitziel, Durchsageziel verwendet werden.



Mit Menü- und Foxtaste gewünschte Karteikarte, Meldungs-, Umleit- oder Durchsageziel wählen.

Notizregistertaste so oft drücken bis der zu kopierende Eintrag angezeigt wird. Foxtaste unter "Ok" drücken, um den Eintrag zu kopieren.

### Hinweis

Die Kopierfunktion ist von der Software und dem PBX-Typ abhängig.

Sofern die Nummer im Notizregister mit einem Namen kombiniert ist und an der Zielposition schon ein anderer Name steht, wird dieser nicht überschrieben.

# **Sperren/entsperren Ihres Apparates**

Ihr Apparat bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre privaten Daten und Programmierungen vor fremdem Zugriff zu schützen und fremde Personen davon abzuhalten, während Ihrer Abwesenheit externe Gespräche über Ihren Apparat zu führen.



Im Programmiermodus Menütaste so oft drücken bis "Sperren" erscheint. Foxtaste unter "Sperren" drücken.

Code (Passwort) eingeben und mit Foxtaste unter "Ok" eine Passwort-Kontrolle veranlassen.

Mit Foxtaste unter "& &", "Telefon: frei", "Telefon: gesperrt" oder "Prog.: gesperrt" wählen, (mit "frei" wird der Apparat entsperrt). Nach dem Drücken der Foxtaste unter "Ok" erscheint kurzzeitig die Meldung "Ausgeführt".

Hinweis Ab Werk ist als Passwort "0000" programmiert, (siehe "Passwort ändern").

### Rückfrage einleiten und abschliessen

Sie sind mit einem Gesprächspartner verbunden und wollen, ohne die Verbindung abzubrechen, mit einem anderen Gesprächspartner ein kurzes Gespräch führen.





Nummer des Rückfragepartners eingeben, Foxtaste unter "Rückfrage" drücken.



Sie haben Ihre Rückfrage beendet und schliessen diese mit der FND-Taste ab

### Hinweis

Drücken Sie nach einer Rückfrage eine falsche Taste oder legen den Hörer auf, ertönt während 10 Sekunden ein Dauerruf, der Sie auf den wartenden Gesprächspartner aufmerksam macht. Heben Sie den Hörer während dieser Zeit ab, kehren Sie in Ihre erste Gesprächsverbindung zurück.

### Makeln

Sie haben eine Rückfrage eingeleitet, wollen aber nach Beenden der Rückfrage die Verbindung aufrechterhalten und zu Ihrer ersten Gesprächsverbindung zurückkehren.



Foxtaste unter "2.Gespräch" drücken.

# Gespräch übergeben

Sie haben eine Rückfrage eingeleitet und verbinden anschliessend mit Auflegen Ihres Hörers Ihre beiden Gesprächspartner miteinander.



Hörer auflegen.

### Konferenz

Sie haben eine Rückfrage eingeleitet und wollen nun zusammen mit Ihrem ursprünglichen Gesprächspartner ein Konferenzgespräch aufbauen.





Menütaste und anschliessend Foxtaste unter "Konferenz" drücken

#### Hinweis

Keine Angst! Beim Aufbau einer Konferenz werden keine Gespräche unterbrochen; Verbindungen werden allein mit der END-Taste oder mit Auflegen des Hörers abgebaut!

### Rückruf

Sie bitten einen besetzten oder nicht antwortenden internen Teilnehmer, Sie zurückzurufen



Foxtaste unter "Rückruf" drücken, sie hören den Bestätigungston. Nach dem Auflegen des Hörers erscheint im Display "Anruf erwartet" und der Name/die Nummer des betreffenden Teilnehmers. Mit der Foxtaste unter "Zurückstellen" kann der verlangte Rückruf gelöscht werden.

*Hinweis* Gleichzeitig kann nur ein Rückruf aktiviert werden.

# Anklopfen

Sie wollen einen Teilnehmer, der bereits in Verbindung ist, auf Ihren Anruf durch einen Anklopfton und entsprechende Display-Anzeige aufmerksam machen.

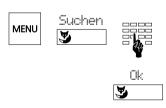


Foxtaste unter "Anklopfen" drücken.

*Hinweis* Weist Ihr Partner Ihren Gesprächswunsch ab, wird die Verbindung abgebaut.

# Gesprächspartner über Personensuchanlage suchen<sup>1)</sup>

Sie wollen einen Gesprächspartner direkt oder nach Anrufversuchen auf seinen Apparat über die Personensuchanlage suchen.



Menütaste so oft drücken, bis "Suchen" erscheint. Foxtaste an dieser Stelle drücken und Rufnummer des gesuchten Gesprächspartners eingeben.

Mit "Ok" bestätigen.

1) PBX-Typ abhängig

### Meldung senden<sup>1)</sup>

Sie können vorbereitete Textmeldungen an Ihren oder Ihre Partner senden.



Menütaste so oft drücken, bis die Funktion "Meldung" erscheint. Foxtaste an dieser Stelle drücken, mit Blättern gewünschte Meldung suchen.

Meldungsinhalt wenn nötig ergänzen (dabei schalten Sie ggf. auf Buchstabeneingabe um), Foxtaste unter "Ok" drücken, Ziel wählen.

Mit "Ok" bestätigen.

### Hinweise

Die Nummer des Meldungsempfängers können Sie auch vorgängig durch Wahlvorbereitung (z.B. Namenwahl) eingeben.

Mit der Korrekturtaste und den Editierfunktionen können Sie die angezeigte Meldung ändern.

### Meldung lesen<sup>1)</sup>

Haben Sie eine Meldung erhalten, ersehen Sie dies aus der entsprechenden Display-Anzeige im Ruhezustand des Apparates.



-/-

**END** 

Foxtaste unter "Lesen" drücken, die Meldung wird 8 Sekunden lang angezeigt. Bei mehrzeiligen Meldungen wird danach die nächste Zeile angezeigt, bis zum Ende der Meldung.

Mit der Foxtaste unter "i" kann die nächste Zeile vor Ablauf der 8 Sekunden abgerufen werden.

Mit der Foxtaste unter "Löschen" wird die gelesene Meldung im Speicher gelöscht und die nächste Meldung angezeigt.

Das Löschen der lezten gespeicherten Meldung oder Drücken der END-Taste bewirkt die Rückkehr zum Ruhe-Display. Das "i" wird solange im Display angezeigt, bis alle Meldungen gelöscht sind.

Hinweis Der Ablauf ist von der Software und dem PBX-Typ abhängig.

1) PBX-Typ abhängig

### Nachricht für Anrufer hinterlassen<sup>1)</sup>

Sie wollen eine Nachricht für interne Anrufer hinterlassen.



Menütaste und danach Foxtaste unter "Umleiten" drücken.

Mit Foxtaste unter "☆ ४" bis zu "Umleiten zu Nachricht" blättern.

Foxtaste unter "Ok" drücken, (es erscheint die letzte Nachricht). Mit Blättern die gewünschte Nachricht suchen und wenn nötig ergänzen.

Foxtaste unter "Ok" drücken, um die angezeigte Nachricht zu aktivieren.

### Hinweis

Mit der Korrekturtaste und den Editierfunktionen können Sie die angezeigte Nachricht ändern

### Anrufe umleiten

Sie können ankommende Anrufe auf einen anderen Apparat bzw. auf denjenigen der Telefonistin umleiten.



Menütaste und danach Foxtaste unter "Umleiten" drücken.

Mit Foxtaste unter " " " Umleitungsart wählen und mit "Ok" bestätigen. Zur Auswahl stehen: "Umleitung zu Teilnehmer", "Rufweiterschaltung zu Teilnehmer", "Umleitung wenn besetzt" oder "Umleitung zu Nachricht".

Umleitziel eingeben, (eventuell neue Rufnummer wählen), und mit "Ok" bestätigen. Es erscheint die Meldung "Ausgeführt" und "Umgeleitet zu: nnnn". Die Umleitung kann mit der Foxtaste unter "Zurückstellen" deaktiviert werden

### Hinweis

Soll die Umleitung nur dann erfolgen wenn Sie bereits in einer Verbindung sind, wählen Sie "Umleitung wenn besetzt" (dieser Menüpunkt ist von der Software und dem PBX-Typ abhängig).

1) PBX-Typ abhängig

# Anruf auf Personensuchanlage beantworten<sup>1)</sup>

Sie werden über die Personensuchanlage gesucht und übernehmen den Anruf auf einem Apparat.



Menütaste so oft drücken, bis die Funktion "Übernehmen" erscheint. Foxtaste an dieser Stelle und anschliessend unter "Sucher" drücken, Rufnummer eingeben, Foxtaste unter "Ok" drücken.

### Ringsignalanruf beantworten

Sie wollen einen Anruf via Ringsignal (Zentralwecker) beantworten.



Menütaste so oft drücken, bis "Übernehmen" erscheint. Foxtaste an dieser Stelle und anschliessend unter "Ringsignal" oder "RS" drücken

### Anruf übernehmen

Sie hören einen Anruf auf einem anderen Apparat in Ihrer Umgebung. Sie wollen den Anruf auf Ihrem eigenen Apparat beantworten, da der Kollege/die Kollegin abwesend ist.



Menütaste so oft drücken, bis "Übernehmen" erscheint. Foxtaste an dieser Stelle drücken. Es erscheint die Nummer des Apparats, von welchem Sie zuletzt einen Anruf übernommen haben. Ist es die Nummer des gerade gerufenen Apparats, Foxtaste unter "Ok" betätigen.



Wenn nicht, die Nummer des gerufenen Apparats eingeben und Foxtaste unter "Ok" betätigen.

### Hinweis

Wurde zuletzt vom Sucher oder vom Ringsignal (RS) übernommen, müssen Sie die Foxtaste unter "Teilnehmer" drücken und dann die Nummer eingeben.

1) PBX-Typ abhängig

### **Durchsage**

Mit der Durchsage können Sie einen Gesprächspartner direkt über den Lautsprecher seines Apparates ansprechen, ohne auf seine Antwort zu warten.



Menütaste so oft drücken, bis "Durchsage" erscheint; Foxtaste an dieser Stelle drücken, gewünschte Nummer eingeben oder Zielgruppe suchen und mit Drücken der Foxtaste unter "Ok" bestätigen.

# Verlangter Rückruf

Ein Teilnehmer hat versucht, Sie zu erreichen; auf dem Display erscheint die Meldung "Bitte Rückruf" und Nummer/Name des Anrufers.

### Beantworten



Sie drücken die Foxtaste unter "Anrufen" und warten, bis die Verbindung zu Ihrem Gesprächspartner hergestellt ist

oder

### Abweisen



Sie drücken die Foxtaste unter "Löschen" und weisen damit den Rückrufwunsch ab.

### Anwesend/abwesend

Diese Taste aktiviert/deaktiviert die gewünschten Funktionen, wenn Sie Ihren Arbeitsplatz verlassen, respektive wenn Sie wieder zurückkommen. Ab Werk ist die Taste als Anrufumleitungstaste programmiert.





Geben Sie die Nummer Ihrer Stellvertretung ein und drücken Sie danach die Abwesendtaste. Durch erneutes Drücken wird die Umleitung wieder ausgeschaltet.

#### Hinweis

Die Abwesendtaste kann als Nummern- oder Funktionstaste programmiert werden (vgl. "Zuordnung der verschiedenen Tastenarten").

### Transparentmodus (Frequenzwahl DTMF)

Nach dem Aufbau einer Verbindung kann mit Frequenzwahl eine Funktion wie z.B. die Fernsteuerung eines Anrufbeantworters aktiviert werden.





Sterntaste so lange drücken, bis der Displaytext "Transparent\_mode" erscheint. Zeichenfolge für die gewünschte Funktion eingeben.

Mit der END-Taste verlassen Sie das Frequenzwahl-Verfahren.

### Hinweis

Ein "Long Click" der Sterntaste 

→ bewirkt den direkten Sprung in den Transparentmodus.

### Parken

Während einer Verbindung können Sie das Gespräch parken und sind dann frei, um eine andere Verbindung aufzubauen.



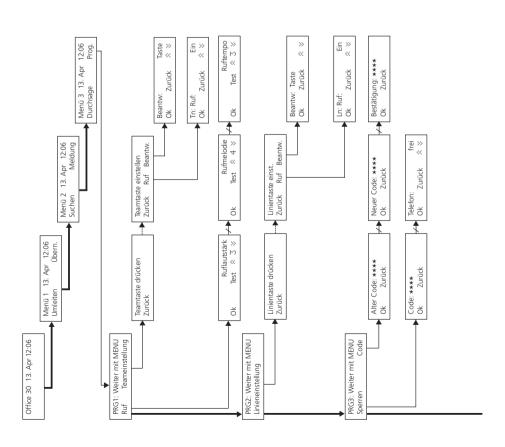


Foxtaste unter "Parken" drücken, der Anruf wird geparkt. Dies wird mit der Meldung "Ausgeführt" bestätigt.

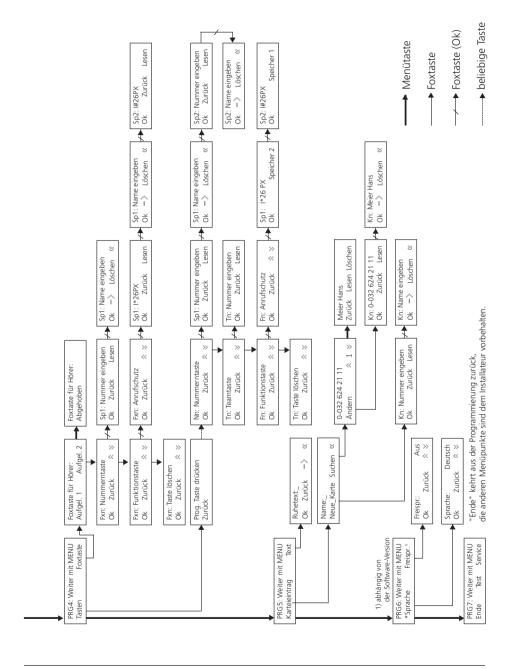
END-Taste drücken und neue Verbindung aufbauen.

Zum Entparken drücken Sie die Foxtaste unter "[P]" oder "Zurücknehmen". Sie sind sofort mit dem Gesprächspartner verbunden.

# Menü Übersicht



# Menü Übersicht (Fortsetzung)



### Was Sie beim Programmieren beachten müssen

Die Programmierung ist Bestandteil des Bedienkonzeptes; bevor Sie mit dem Programmieren beginnen, lesen Sie bitte das Kapitel "Bedienkonzept" am Anfang dieser Bedienungsanleitung.

#### Hörer

Bei der Programmierung bleibt der Hörer aufgelegt; heben Sie während des Programmierens den Hörer ab, wird der Programmiervorgang abgebrochen. Erhalten Sie während des Programmierens einen Anruf, müssen Sie sich zwischen dem Beantworten des Anrufs oder dem Fortführen des Programmiervorganges entscheiden.

# Programmiermodus

Zum Anfang des Programmiermodus gelangt man auf zwei Arten:

- "Long Click" der Menütaste (min. 2 Sekunden)
- Menütaste mehrmals drücken bis "Programmieren" angezeigt wird; Foxtaste unter "Programmieren" drücken

### Hinweise

Ein "Long Click" der Namenwahltaste bewirkt den direkten Sprung zum Menü für Karteieinträge.

Ein "Long Click" einer freiprogrogammierbaren Taste bewirkt den direkten Sprung zum Programmiermenü für diese Taste.

"Long Clicks" sind von der Software und dem PBX-Typ abhängig.

#### Menütaste

Mit der Menütaste bewegen Sie sich auf zwei Ebenen: zunächst in den Programmiermenüs (PRG 1– ...; anwählen des gewünschten zu programmierenden Bereichs, z.B. "Tasten") und anschliessend auf der Ebene der Unterfunktionen (z.B. Belegen einer Nummerntaste). Beide Ebenen verlassen Sie jeweils durch Drücken der END-Taste.

# Speichern

Ein von Ihnen eingegebener oder geänderter Inhalt unter einem Menüpunkt ist dann gespeichert, wenn Sie die Foxtaste unter "Ok" drücken. Drücken Sie unter "Zurück" oder die END-Taste, wird die von Ihnen vorgenommene Programmierung nicht gespeichert.

# Beispiele einer Programmierung:

### Rufmelodie einstellen



Im Programmiermodus Foxtaste unter "Ruf" drücken, mit der Menütaste bis zum Menüpunkt "Rufmelodie" gehen, mit der Foxtaste unter "% %" und "Test" die gewünschte Einstellung wählen und überprüfen, diese mit der Foxtaste unter "Ok" speichern und mit Drücken der ENDTaste in den Ausgangszustand zurückkehren.

# Hinweis

Auf dieselbe Weise können Sie auch die Ruflautstärke und die Geschwindigkeit einstellen.

### Text im Ruhe-Display einstellen

Das zur Verfügung stehende Textfeld kann dazu dienen, z.B. bei Apparaten, die oft von mehreren Personen benutzt werden, die Telefonnummer dieses Apparates oder auch den Firmennamen anzuzeigen.

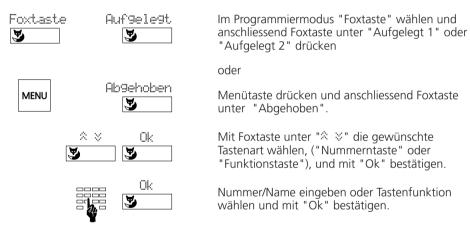


Im Programmiermodus "Text" wählen, gewünschten Text eingeben und diesen mit der Foxtaste unter "Ok" speichern.

Mit Drücken der END-Taste in den Ausgangszustand zurückkehren.

# Foxtaste programmieren (programmierte Menüpunkte)

Sie haben die Möglichkeit in der Displayanzeige drei häufig benutzte Namen/Nummern, Funktionen anzuzeigen; zwei davon bei aufgelegtem, eine bei abgehobenem Hörer.

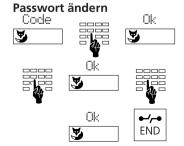


### Hinweise

Das Zeichen ": zeigt, dass die Funktion aktiviert ist.

Ein "Long Click" der Foxtaste bewirkt den direkten Sprung zur Foxtasten Programmierung.

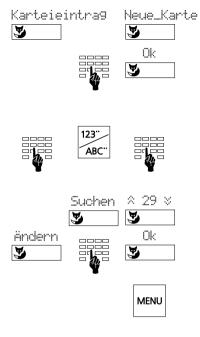
Der Ablauf ist von der Software und dem PBX-Typ abhängig.



Im Programmiermodus "Code" wählen, altes Passwort (ab Werk "000") eingeben und mit "Ok" bestätigen, neues Passwort eingeben, Foxtaste unter "Ok" drücken, Passwort erneut eingeben und mit der Foxtaste unter "Ok" bestätigen, um das Passwort zu speichern. Mit Drücken der END-Taste in den Ausgangszustand zurückkehren.

### So programmieren Sie Ihre Privatkartei

Die Privatkartei ist Ihr persönliches elektronisches Telefonbuch, in dem Sie bis zu 30 (00...29) Nummern/Namen und/oder Funktionen speichern können. Bei Ihrer Abwesenheit können Sie die Eintragungen mit Ihrem Passwort vor fremdem Zugriff schützen.



Im Programmiermodus Foxtaste unter "Karteieintrag" drücken. Foxtaste unter "Neue\_Karte" drücken, um die nächste freie Karte aufzurufen. Nummer/Name eingeben und mit Foxtaste unter "Ok" speichern.

Es gibt mehrere Möglichkeiten, um einen bestehenden Eintrag zu suchen bzw. zu ändern:

Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens eingeben oder Namenwahltaste drücken und Kartennummer (00...29) eingeben

oder

Foxtaste unter "Suchen" drücken und mit " \alpha \alpha" durch die Kartei blättern.

Foxtaste unter "Ändern" drücken, Nummer/ Name eingeben oder ändern und mit Foxtaste unter "Ok" speichern.

Die Menütaste ermölicht das Umschalten zwischen Nummer und Name und weitern Menüpunkten wie "Lesen", "Löschen" etc.

### Hinweis

Es ist ratsam zu jeder Nummer den zugehörigen Namen und Vornamen einzugeben; dies ermöglicht die bequeme Suche und die Wahl mit Namen aus einer Kartei

#### Editierfunktionen

Mit einem "Long Click" von min. 2 Sekunden der "+" oder "-" Taste wird der Cursor nach links oder rechts verschoben, um einen Eintrag zu korrigieren. Steht der Cursor am Anfang einer Zeichenkette, so springt er nach dem Betätigen der Korrekturtaste oder einem "Long Click" der "-" Taste an das Ende. Steht er am Ende, so springt er mit einem "Long Click" der "+" Taste an den Anfang. Nach der Korrektur eines Zeichens muss die Editierfunktion mit einem "Long Click" für weitere Korrekturen wieder aktiviert werden.

Beispiel: 032 624 34 54

Mit einer Zeichentaste wird das betreffende Zeichen links vom Cursor eingefügt.

Beispiel: Schuhmann Claa<u>r</u>a Schuhmann Clara

Mit der Korrekturtaste wird das Zeichen links vom Cursor gelöscht.

**Hinweis** Die Editierfunktionen sind von der Software und dem PBX-Typ abhängig.

### Makrosprache

Die Makrosprache ermöglicht verschiedene Funktionen nacheinander unter einer Taste abzulegen.

- A Leitung mit der höchsten Priorität belegen
- I Eigene Leitung (Interntaste) belegen
- X Verbindung abbauen
- -- Trennt Amtsausgang von der Nummer (z.B. 0–24 ...)
- P Pause (1 Sekunde)
- LØ1 Linientaste 01 belegen
  - In Wahlvorbereitung eingegebene Nummer einsetzen
  - Steuertastenfunktion
  - Z Transparentmodus ein-/ausschalten
  - R Zuletzt gewählte Nummer einsetzen

Beispiele: I201 Freisprechen einschalten und 201 anrufen.

I\*21201X Freisprechen einschalten, Anrufumleitung auf 201 und Freisprechen ausschalten.

### Automatisches Antworten<sup>1)</sup>

Sie können bewirken, dass bei einem ankommenden Anruf die Freisprecheinrichtung eingeschaltet wird und Sie ohne den Hörer abzuheben antworten können.



Im Programmiermodus Foxtaste unter "Freispr." drücken. Danach kann gewählt werden bei welchen Anruftypen automatisch auf Freisprechen geschaltet werden soll. Bestätigen Sie mit "Ok".

### Hinweis

Das automatische Freisprechen bei Teamtasten ist nur wirksam, wenn dieser Punkt auf "Ein" programmiert ist.

1) Abhängig von der Software und dem PBX-Typ

# Zuordnung der verschiedenen Tastenarten

Bevor Sie mit dem Belegen von Tasten beginnen, müssen Sie jeder Taste die entsprechende Tastenart zuordnen. Es wird nach Nummerntasten, Teamtasten, Linientasten und Funktionstasten unterschieden. Linientasten können Sie nicht selbst einrichten; diese werden in der PBX-Konfiguration festgelegt.



Im Programmiermodus Foxtaste unter "Tasten" drücken, entsprechende Taste drücken, mit der Foxtaste unter "A & " Tastenart wählen und mit "Ok" bestätigen.

Hinweis

Drücken Sie im Ruhezustand die entsprechende Taste länger als 2 Sekunden, erscheint direkt das Programmiermenü dieser Taste.

# Nummerntasten

Nummerntasten (auch als Ziel- oder Memorytasten bezeichnet) erlauben es, oft benutzte interne und externe Rufnummern schnell anzuwählen.

Jede Nummerntaste ist mit zwei Speicherplätzen versehen (Einfach- bzw. Doppel-Click) in denen Sie je eine Rufnummer speichern können.

Sie können Nummerntasten selbstbelegend programmieren (mit Hilfe der Makrosprache): dabei wird automatisch das Freisprechen eingeschaltet, eine bestimmte Linie belegt und die gewünschte Rufnummer gewählt.

# Belegen von Nummerntasten



Im Programmiermodus Foxtaste unter "Tasten" drücken, gewünschte Nummerntaste und Speicherplatz wählen, Nummer und/oder Funktion sowie Namen eingeben, mit der Foxtaste unter "Ok" bestätigen.

# Linientasten<sup>1)</sup>

Ist Ihr Apparat in der PBX als Linienwähler bzw. als Reihenapparat konfiguriert, können Sie bis zu 6 Linien parallel bedienen. Dabei wird zwischen der Hauptlinie, d.h. die Linie, die die Anschlussnummer Ihres Apparates identifiziert, und den übrigen Amtslinien unterschieden. Die Hauptlinie (Interntaste) entspricht immer der obersten Taste links.

Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Komfortfunktionen sind in Verbindung mit der Hauptlinie anwendbar; für die Linientasten gelten sämtliche Wählarten sowie die Funktionen Rückfrage, Makeln, Übergeben und Parken/Entparken. Über Linientasten können Sie mit Ausnahme der Hauptlinie nur externe Anrufe bearbeiten.

1) Abhängig von der Software und dem PBX-Typ

# Zuordnung der verschiedenen Tastenarten

Jede Linientaste ist mit einer Leuchtdiode und einem Bezeichnungsschild versehen. Die Leuchtdiode zeigt den Zustand der Linie an.

Leuchtdiode leuchtet nicht: Linie ist frei
Leuchtdiode leuchtet dauernd: Linie ist belegt
Leuchtdiode blinkt schnell: ankommender Anruf auf dieser Linie
Leuchtdiode blinkt langsam: Linie ist geparkt oder gehalten

### Einstellen von Linientasten



Entsprechende Linientaste so lange drücken, bis das Menü zur Linieneinstellung erscheint. Unter "Ruf" gewünschte Einstellung wählen: "Aus", "Ein", "Nach 10/20/30 s", Melodie und Geschwindigkeit. Mit "Ok" bestätigen. Damit bestimmen Sie, ob und wann ein Anruf akustisch angezeigt wird.

Weitere Einstellmöglichkeiten erhalten Sie durch Drücken der Menütaste: Unter dem Menüpunkt "Belegen" können Sie wählen, ob die Linie beim Abheben des Hörers bzw. Drücken der Lautsprechertaste oder durch Drücken der Linientaste belegt wird. Desgleichen wählen Sie unter "Beantworten" ob und wie ein Anruf auf einer Linie beantwortet wird.

#### Hinweis

Die Einstellungen der Linientasten können auch im Programmiermodus unter dem Punkt "Linieneinstellung" vorgenommen werden.

# Anrufe über Linien ausführen und entgegennehmen

Wenn Sie den Hörer abheben oder die Lautsprechertaste drücken, belegt Ihr Apparat automatisch eine Linie, die im Display rechts unten angezeigt wird. Durch Drücken einer anderen Linientaste wechseln Sie die Linie.

Bei ankommenden Anrufen wird ebenfalls die Linie angezeigt. Erfolgen gleichzeitig mehrere Anrufe über verschiedene Linien, wird der Anruf der obersten belegten Linientaste angezeigt.

# Makeln (hin- und herschalten zwischen Linien)

Sie können zwischen Anrufen und Gesprächen auf Linien durch Drücken der Linientaste beliebig hin- und herschalten, wobei die aktive Linie automatisch geparkt wird. Auf diese Weise können Sie Anrufe auf anderen Linien beantworten oder zuvor geparkte Verbindungen zurücknehmen, jedoch nicht Gespräche auf belegten Linien übernehmen.

# Zuordnung der verschiedenen Tastenarten

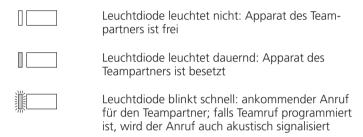
### **Teamtasten**

Die Teamfunktion erleichtert Mitgliedern eines Teams (z.B. Verkaufs- oder Marketingteam) die gegenseitige Kommunikation sowie die gegenseitige Stellvertretung.

### Belegen und Benutzen von Teamtasten

Auf Ihrem Apparat können Sie bis zu 6 Teamtasten mit Nummern belegen. Dabei gehen Sie wie beim Belegen von Nummerntasten vor, wählen jedoch nicht "Nummerntaste", sondern "Teamtaste"

Jede Teamtaste ist mit einer Leuchtdiode und einem Bezeichnungsschild versehen. Die Leuchtdiode zeigt den Zustand des Apparates des Teampartners an.



Drücken Sie die Teamtaste im Ruhezustand oder bei abgenommenem Hörer, rufen Sie damit den Teampartner an. Ein Doppelklick bewirkt eine Durchsage. Drücken Sie die Teamtaste bei einem Anruf (Leuchtdiode blinkt), übernehmen Sie das Gespräch.

Drücken Sie die Teamtaste während des Gesprächs, leiten Sie eine Rückfrage zum Teampartner ein, oder Sie übernehmen den auf seinen Apparat ankommenden Anruf. Während des Gesprächs wird ein Anruf auf einer Teamtaste nur durch Blinken der Leuchtdiode und, falls das Rufsignal eingeschaltet ist, mit einem einmaligen Aufmerksamkeitsruf signalisiert.

#### Einstellen von Teamtasten

Teamtasten können Sie wie Linientasten einstellen.

# **Funktionstasten**

Funktionstasten ermöglichen es, häufig gebrauchte Funktionen wie z.B. Anrufumleitung auf einer frei programmierbaren Taste abzulegen. Der Druck auf die Taste schaltet die Funktion und die LED ein, nächster Tastendruck schaltet beide wieder aus.

Bei der Programmierung wählen Sie zuerst die Funktion, die von der LED angezeigt wird. Der Apparat füllt automatisch die beiden Speicher der Taste mit den entsprechenden Funktionscodes. Diese können Sie für besondere Anwendungen ergänzen.

# Installation

### Verpackungsinhalt

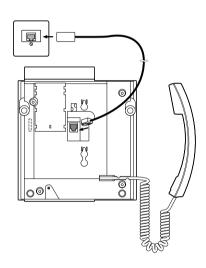


### Hörer und Apparat anschliessen

Nachdem Sie den Apparat ausgepackt haben, schliessen Sie zuerst den Hörer an, indem Sie das längere Ende des Höreranschlusskabels in die kleine Buchse auf der Apparateunterseite stecken. Prüfen Sie durch leichtes Ziehen, ob der Kabelstecker richtig eingerastet ist. Das andere Kabelende stecken Sie in den Hörer.

Nun schliessen Sie den Apparat an, indem Sie den Stecker des Telefonanschlusskabels in die grössere Buchse auf der Apparateunterseite stecken. Prüfen Sie durch leichtes Ziehen am Stecker, ob der Kabelstecker richtig eingerastet ist. Führen Sie das Kabel durch die dafür vorgesehene Zugentlastung. Das andere Kabelende stecken Sie in die Telefonanschlussdose.

Stecken Sie auf der Unterseite des Apparates am oberen Ende die beiden Säulen ein.



# Frei programmierbare Tasten beschriften

Auf dem Beschriftungsschild (siehe letzte Seite der Bedienungsanleitung) die Namen zu den gespeicherten Nummern oder die gespeicherten Funktionen notieren. Anschliessend das Schild neben den frei programmierbaren Tasten unter der Klarsichtabdeckung anbringen.

#### Zusatztastenfeld

Zu Ihrem Apparat können Sie ein Zusatztastenfeld installieren. Dieses bietet Ihnen weitere 20 Tasten mit LED's an, sowie eine einfachere Buchstabeneingabe (Gross-/Kleinbuchstaben, Sonderzeichen).

# Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese auf.

Bei Fragen wenden Sie sich an einen Fachmann; lassen Sie Servicearbeiten durch einen Fachmann ausführen; öffnen Sie Ihren Apparat in keinem Fall selber.

Berühren Sie die Steckerkontakte nicht mit spitzen und metallischen Gegenständen.

Stellen Sie Ihren Apparat auf eine rutschsichere Unterlage.

Vermeiden Sie, dass Ihr Apparat direkter Sonnenbestrahlung oder anderen Wärmequellen ausgesetzt ist.

Installieren und benutzen Sie Ihren Apparat nicht in explosionsgefährdeten Räumen. Schützen Sie Ihren Apparat vor Nässe, starkem Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.

Setzen Sie Ihren Apparat nicht elektromagnetischen Feldern (Elektromotoren, Haushaltgeräten) aus, die Sprachqualität könnte beeinträchtigt werden. Vermeiden Sie einen Standort in unmittelbarer Nähe von Radio-, TV- und Videogeräten.

Schliessen Sie die Anschlusskabel Ihres Apparates nur an die dafür bestimmten Steckdosen an. Wechseln Sie auf keinen Fall die Stecker der Anschlusskabel aus.

Tragen Sie Ihren Apparat nie an den Anschlusskabeln.

Telefonieren Sie nie in unmittelbarer Nähe von Wasser.

Reinigen Sie Ihren Apparat mit einem weichen, leicht feuchten oder antistatischen Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen keine Reinigungsmittel und keine chemischen Substanzen. Betreiben Sie Ihren Apparat nur im Temperaturbereich von +5 °C bis ca. +35 °C.

# Störungsfall

# Ihr Gesprächspartner hört Sie nicht oder Sie hören Ihren Gesprächspartner nicht

Stellen Sie sicher, dass das Höreranschlusskabel am Hörer und am Apparat richtig gesteckt ist.

### Hörer abgehoben, kein Wählton, keine Anzeige im Display

Stellen Sie sicher, dass das Telefonanschlusskabel am Apparat und an der Telefonanschlussdose richtig gesteckt ist.

### Anzeige im Display, keine Verbindung

Ihr Apparat ist richtig angeschlossen aber eventuell gesperrt. Entsperren Sie Ihren Apparat (siehe "Sperren/entsperren Ihres Apparates").

# Programmierbare Tasten lassen sich nicht programmieren

Möglicherweise ist die Programmierung gesperrt. Entsperren Sie Ihren Apparat (siehe "Sperren/entsperren Ihres Apparates").

### Entsperren des Apparates wenn Passwort vergessen

Bitten Sie die Telefonistin, Ihr Passwort von der Zentrale aus zu überschreiben.

# Display-Anzeige: "Falscher App. Typ"

Ursprünglich wurde ein anderer Apparat angemeldet. Gehen Sie in der Programmierung ins Untermenü "Karteieintrag" oder "Tasten", wenn Sie Ihren Apparat richtig anmelden möchten. In der Display-Anzeige sehen Sie "Neuer App. anmelden". Drücken Sie "Ja" oder "Nein". Beachten Sie bitte, dass Sie bei einer Bestätigung alle persönlichen Einträge verlieren könnten. Wenn Sie Ihren Apparat nicht neu anmelden möchten, drücken Sie " $\frac{1}{2}$ ". Sie können die Standard-Telefonfunktionen trotzdem nutzen.

# Display-Anzeige: "traing to register"

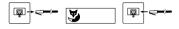
Der Apparat kann nicht angemeldet werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachmann.

*Hinweis* Bei anderen Meldungen fragen Sie bitte Ihren Systemmanager.

# Selbsttest

Haben Sie Ihren Apparat in bezug auf Anschlüsse, Entsperren usw. überprüft, können Sie mit dem Selbsttest weitere mögliche Fehlerquellen herausfinden:

### Selbsttest-Modus aktivieren



Telefonanschlusskabel aus der Telefonanschlussdose herausziehen; Foxtaste links aussen gedrückt halten, während Sie das Telefonanschlusskabel wieder stecken. Sie befinden sich nun im Selbsttest-Modus. Leuchtdiode und Display wechseln dauernd zwischen hell und dunkel.

#### Test



Hörer abheben und eine Taste nach der anderen drücken, jeder Tastendruck erzeugt einen Ton im Lautsprecher



Mikrofon und Hörmuschel sind verbunden. Sie hören es in der Hörmuschel, wenn Sie ins Mikrofon blasen.



Lautsprechertaste drücken. Das Freisprechmikrofon wird für kurze Zeit mit der Hörmuschel verbunden. Sie hören die Umgebungsgeräusche.

#### Selbsttest-Modus verlassen



Telefonanschlusskabel herausziehen und wieder stecken.

Stellen Sie während des Selbsttests Unregelmässigkeiten fest, benachrichtigen Sie die Telefonistin oder einen Fachmann.

# Welche Ziffern muss man wählen?

Normalwahl	Tastenfolge	
Amtsausgang Geschäft Privat mit Kostenstelle-Nr	10	
Kurzwahlnummern PBX	70007999 1)	
Leitwegnummern	170 199 <sup>1)</sup>	
Notrufnummer	121)	
Sammelanschlussnummern	860 888 1)	
Telefonistin	1111)	
Türsprechstellen	851 852 <sup>1)</sup>	
Nachwahl		
Anklopfen abweisen beantworten, Verbindung halten beantworten Verbindung nicht halten beantworten mit Konferenz	0 2 1	
Aufschalten abweisen beantworten, Verbindung halten beantworten, Verbindung nicht halten	0 2	
Coderuf aktivieren	8 oder *81	
Konferenz (aus Verbindung) aufbauen Teilnehmer (intern), ausschliessen		
<b>Makeln</b> (hin- und herschalten zwischen zwei Verbindungen)	2	
Message-Anzeige aktivieren	*38	
Personensuchanlage aktivieren <sup>3)</sup>	8 oder *81	
Rückkehr zur Erstverbindung	1	
<b>Rückruf</b> bei besetztem Teilnehmer aktivierenbei freiem Teilnehmer aktivieren		

<sup>1)</sup> Definition und Bereich der Nummern sind von der Software und dem PBX-Typ abhängig

<sup>3)</sup> Funktion abhängig von der Software und dem PBX-Typ

Umbuchen des laufenden Gespräches auf Kostenstelle-Nr.	*78 KST-Nr.
Verbindung parken	*76
Vorwahl	
Alle aktivierten Dienste deaktivieren <sup>2)</sup> (Ausser Sammelanschluss)	*00
Amtsausgang mit Gebührenrückruf aktivieren	*32 TN-Nr.
<b>Anklopfen</b> <sup>2)</sup> sich schützen vorauf sich erlauben	
Anruf übernehmen	*86 TN-Nr.
Anrufumleitung AUL sich schützen vor AUL <sup>2)</sup>	#02 *21 Ziel-Nr. #21 *21# #21 *22 #22 *67 Ziel-Nr. #67 *67# #67 *24 Text-Nr.# #24
Aufschalten <sup>2)</sup> sich schützen vorauf sich erlauben	
Coderuf aktivieren beantworten	
Courtesy (Ansage vor Melden) 3) einschalten Gruppe 1 ausschalten Gruppe 1 einschalten Gruppe 2 ausschalten Gruppe 2	#931 *932

Fernbedienung möglich
 Funktion abhängig von der Software und dem PBX-Typ

Durchsage an einen Teilnehmer an eine Gruppe an Gruppe übernehmen	*7998 TN-Nr. *79 GR-Nr. *89
Fernbedienung einleiten (ab fremdem Apparat) Fernbedienung einleiten / fernbedienbare Teilnehmernummer eingeben / gewünschte *-Prozedur eingeben (z.B. *21 Ziel-Nr.)	
ausschalten (ab fremdem Apparat) Fernbedienung einleiten / fernbedienbare Teilnehmernummer eingeben / gewünschte #-Prozedur eingeben (z.B. #21) ausschalten (ab eigenem Apparat)	
#-Prozedur eingeben (z.B. #21)  Follow me	
aktivierenlöschen	
Konferenz aufbauen variable	TN-Nr.5# <sup>1)</sup>
vorbestimmte <sup>3)</sup>	*70 KonfNr.
<b>Least Cost Routing (LCR)</b> Alternativen Netzbetreiber erzwingen <sup>3)</sup>	*90
<b>Meldungen</b> (Standardmeldungen mit/ohne Parameter) <sup>2+3)</sup> an Teilnehmer senden	
an alle senden	*3599 Text-Nr.#
Message-Anzeige <sup>2)</sup>	
aktivieren löschen, Ziel-Apparat	*38 TN-Nr. #38 TN-Nr.
Personensuchanlage <sup>3)</sup> suchen mit einem Suchweg beantworten mit mehreren Suchwegen beantw.	*82
Relais	
einschaltenausschalten	
Ruf auf Zentralwecker beantworten	*83

- 1) Definition und Bereich der Nummern sind von der Software und dem PBX-Typ abhängig
- 2) Fernbedienung möglich
- 3) Funktion abhängig von der Software und dem PBX-Typ

Rückruf löschen	#37
Rufweiterschaltung RWS (Anrufumleitung wenn keine A sich schützen vor RWS <sup>2)</sup> RWS auf sich erlauben <sup>2)</sup> RWS aktivieren <sup>2)</sup> RWS löschen <sup>2)</sup> RWS auf zuletzt progr. Nummer aktivieren RWS auf zuletzt progr. Nummer löschen RWS auf vorprogrammierte Nummer aktivieren <sup>2+3)</sup> RWS auf vorprogrammierte Nummer löschen <sup>2+3)</sup> RWS auf Personensuchanlage oder auf Zentralwecker mit Coderuf aktivieren <sup>2+3)</sup> RWS auf Personensuchanlage oder auf Zentralwecker mit Coderuf löschen <sup>2+3)</sup>	*02 #02 *61 Ziel-Nr. #61 *61# #61 *62 #62
<b>Ruhe vor dem Telefon</b> (Anrufschutz) <sup>2)</sup> aktivieren	
Sammelanschluss <sup>2)</sup> sich einschaltensich ausschalten	
Tag-, Nacht-, Wochenend-Schaltung (Umschaltgr. 1) Tag (Position 1) Nacht (Position 2) Wochenende (Position 3)	*8512
<b>Terminruf</b> (Weckauftrag) <sup>2)</sup> Dauerauftrag aktivieren Dauerauftrag löschen Einzelauftrag aktivieren Einzelauftrag löschen	#56 *55 hh mm
Türe öffnen	*751*752 <sup>1</sup>
Umschaltgruppe (ankommend) Umschaltgruppe x, Pos. 1 Umschaltgruppe x, Pos. 2 Umschaltgruppe x, Pos. 3 Hinweis: x ist eine Ziffer von 29	*85x2 1)
<b>Verbindung</b> parkengeparkte abrufen	

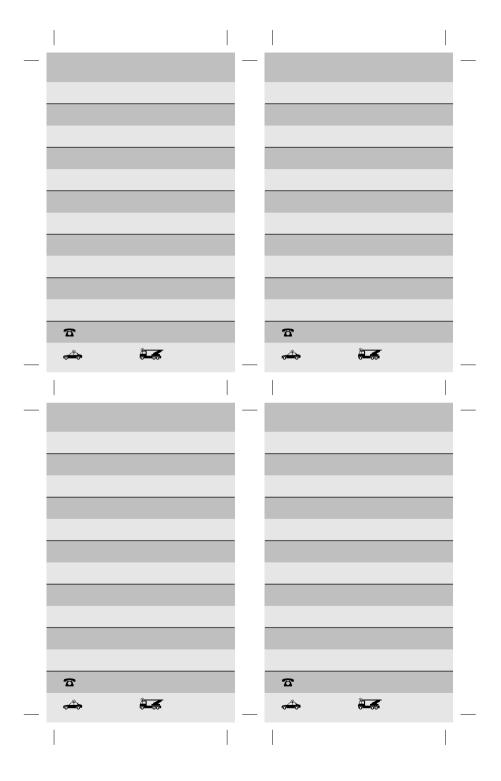
<sup>1)</sup> Definition und Bereich der Nummern sind von der Software und dem PBX-Typ abhängig

<sup>2)</sup> Fernbedienung möglich

<sup>3)</sup> Funktion abhängig von der Software und dem PBX-Typ

# Index

Α	N
Anklopfen 8	Nachricht für Anrufer hinterlassen 10
Anruf auf Personensuchanlage	Namenwahl
beantworten 11	Notizregister 3, 6
Anruf übernehmen 11	Nummerntasten
Anrufe umleiten 10	
Anrufliste bearbeiten5	Р
Anwesend/abwesend 12	Parken 13
Anzeige des Anrufernamens 4	Passwort ändern 17
Automatisches Antworten	Personensuchanlage 8
D	Privatkartei18
В	Programmieren
Bedienkonzept 1	Programmierte Menüpunkte 1, 17
Besondere Display-Symbole 1	R
D	
Durchsage 12	Ringsignalanruf beantworten11
Durchsage 12	Rückfrage
E	
Editierfunktionen 18	Ruflautstärke einstellen
-	Rufmelodie einstellen
F	Ruftempo einstellen
Foxtaste programmieren 17	S
Freisprechen	Selbsttest
Frequenzwahl DTMF	Sicherheitshinweise
Funktionstasten	Sperren/entsperren6
G	Sprache der Display-Anzeigen einstellen . 2
Gespräch übergeben	Störungsfall
Н	Т
Hörer und Apparat anschliessen 23	Teamtasten
K	Text im Ruhe-Display 17
	Transparentmodus 13
Konferenz	U
Kopieren von Inhalten des Notizregisters 6	Umleiten 10
L	Offiletteri
Lauthören 5	V
Lautstärke im Hörer und im Lautsprecher	Verlangter Rückruf 12
einstellen 2	-
Linientasten 20	W
	Wählen einer Nummer aus dem Notiz-
M	register3
Makeln	Wählen über Nummerntaste
Makrosprache	Wählen über Wahlwiederholungstaste 3
Meldung9	Wahlvorbereitung 3
Menütechnik 1	Z
Mikrofon Stummschaltung 5	Ziffernwahl 3
	Zusatztastenfeld
	Zusaiziasiei i i eiu





Office 10



Office 20



Office 30



Office 40



Office 130



Office 150